

Istruzioni di posa

Hanging instructions

Instructions de pose

Verlegungshinweise

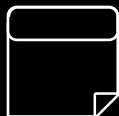
Instrucciones de colocación

Wall&decò[®]
Contemporary Wallpaper

Materiali / Materials

Matériaux / Materialien

Materialies



Prodotto / Product
Produit / Produkt
Producto

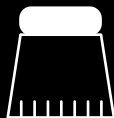


Colla / Adhesive
Colle / Kleber
Cola

Strumenti (non inclusi) / Tools (not included) / Outils (non inclus) / Arbeitsgeräte (nicht inbegriffen)



Rullo / Roller brush
Rouleau / Rolle
Rodillo



Spatola / Spatula
Spatule / Spatel
Espátula



Secchio / Bucket
Seau / Eimer
Cubo



Taglierino / Cutter
Cutter / Cutter
Cúter



Piombo / Plumb line
Fil à plomb / Lot
Plomo



Panno / Cloth
Chiffon / Tuch
Pincel

^P 4.

Preparazione

_ Le pareti

^P 5.

_ Il rivestimento

_ L'adesivo

^P 6.

Posa

^P 9.

Suggerimenti utili

^p28. **Vorbereitung**
_ Wände

^p29. _ Verkleidung
_ Kleber

^p30. **Verlegung**

^p33. **Nützliche Hinweise**

Vorbereitung



Wände

Vor Beginn sollte der allgemeine Zustand der zu verkleidenden Wände überprüft werden. Ein optimales Verlegeergebnis ist von der Qualität des Trägers abhängig, auf dem die Verkleidung angebracht werden soll. Beachten Sie die nachfolgenden Hinweise.

01.

Reinigen Sie die Wandflächen sorgfältig von möglichen Schmutz- und Staubresten.

02.

Bei neu angebrachtem Normalputz empfiehlt sich die Entfernung der Oberflächenkörner mit einem Stahlspatel oder feinem Sandpapier.

03.

Stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeitflecken vorhanden sind.

04.

Unregelmäßige Wandflächen müssen mit einer Feinspachtelmasse auf Gipsbasis geglättet werden.

05.

Bringen Sie eine geeignete Grundierung für neu erstellte oder frisch gespachtelte Wände auf.

06.

Bringen Sie eine Schicht weiße Farbe (z.B. waschbeständige Dispersionsfarbe) auf die gesamte Wandfläche auf, um einen möglichst gleichmäßigen Untergrund zu erhalten.



Verkleidung

01.

Überprüfen Sie sorgfältig, dass die Bahnen in gutem Zustand, die Muster und Farben fortlaufend und die Kanten gleichmäßig sind.

02.

Beachten Sie das im Lieferumfang enthaltene Montageschema und nummerieren Sie die Bahnen an den Wänden durch, um sicherzugehen, dass die Zahl der Bahnen für die zu verkleidende Fläche ausreicht.

Die Nummerierung der Bahnen zeigt die Reihenfolge auf, die für eine korrekte Darstellung des grafischen Musters zu beachten ist.



Kleber

01.

Bereiten Sie den in der Packung enthaltenen Kleber zu. Vermischen Sie ihn dazu gemäß der Gebrauchsanweisung in einem sauberen Behälter mit Wasser.

02.

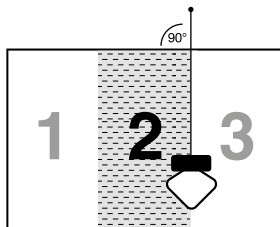
Es empfiehlt sich, den Kleber mindestens 2 Stunden vor der Verlegung zuzubereiten, um ein korrektes Haftvermögen zu gewährleisten.



Verlegung

01.

Beachten Sie die fortlaufende Nummerierung auf der Rückseite der Rollen und das beiliegende Montageschema, um die korrekte Zusammensetzung des Dekors zu gewährleisten. Beginnen Sie mit der Bahn Nummer 2, nicht mit der Nummer 1. Es ist unbedingt erforderlich, die erste Bahn präzise aufzubringen und die korrekte Position mit einem Schnurlot zu bestimmen, bevor Sie mit dem Kleben fortfahren.

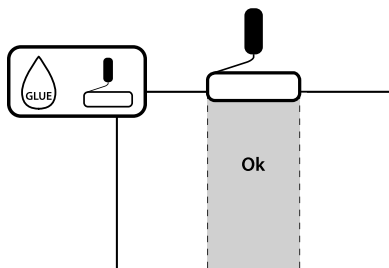


02.

Es sollte unbedingt ein Schema für die Einfügung der Papierbahnen erstellt werden. Markieren Sie hierzu die genaue Breite der einzelnen Bahnen an der Wand.

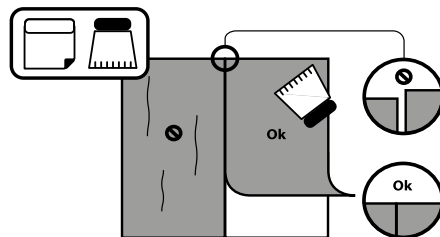
03.

Tragen Sie den Kleber mit einer Mittelflorrolle gleichmäßig und reichlich direkt auf die Wand auf (verwenden Sie, wo nötig, einen Pinsel). Es empfiehlt sich, den Kleber flächenweise, d.h. entsprechend der einzelnen Bahnen aufzutragen.



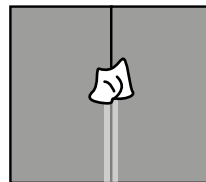
04.

Stellen Sie bei jeder Bahn sicher, dass sie gut an der Wand haftet. Behelfen Sie sich dazu mit einem Kunststoffspatel. Positionieren Sie die Bahnen sorgfältig nebeneinander. Sie müssen auf Stoß, d.h. Bahn an Bahn, und nicht überlappend oder mit Zwischenräumen geklebt werden. Achten Sie außerdem auf fortlaufende Muster. Bringen Sie die weiteren Bahnen auf die gleiche Weise an.



05.

Entfernen Sie unmittelbar nach dem Kleben einer Bahn die Kleberreste mit einem feuchten weichen Tuch.

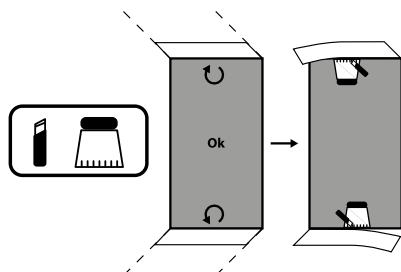


06.

Sollte die Verlegung nicht korrekt erfolgt sein, nehmen Sie die Bahn wieder ab und richten Sie sie neu aus (tragen Sie neuen Kleber auf, soweit erforderlich).

Hinweise

07. Trennen Sie den Überstand der Bahn mit einem scharfen Cutter unter Zuhilfenahme eines Spatels ab.



08. Überkleben Sie niemals die Innenecken mit der Bahn, sondern schneiden Sie sie an der Ecke ab.
09. An den Außenecken empfiehlt sich dagegen ein Umschlagen und Überkleben der Bahn.
10. Wenn Sie mit dem Verkleiden einer neuen Wand beginnen, empfiehlt es sich, das oben beschriebene Verfahren genau zu befolgen und immer mit einer neuen Lotausrichtung vorzugehen.
11. Überprüfen Sie nach der Verlegung der Bahnen, dass die Stöße richtig aneinander liegen und korrigieren Sie mögliche Schönheitsfehler mit Hilfe geeigneter Farbstifte.
12. Sollte der im Lieferumfang enthaltene Kleber nicht für die gesamte Verlegung ausreichen, verwenden Sie einen anderen Kleber mit ähnlichen Eigenschaften.

01. Bei sehr dunklen Verkleidungen empfiehlt es sich, eine Schicht waschbeständiger Dispersionsfarbe im gleichen Ton der Verkleidung auf die Wand aufzubringen.
02. Bei Verkleidungen mit einem besonders dunklen Hintergrund empfiehlt es sich, die Profile der Bahnen mit einem Permanent-Marker der gleichen Farbe nachzuziehen.
03. Die Handhabung sehr dunkler Bahnen sollte mit feuchten Händen erfolgen.
04. Es empfiehlt sich, die Tapete im Rauminnern bei Temperaturen von 10-38°C anzubringen.
05. Achten Sie bei der Verarbeitung besonders auf Luftzüge, die ein korrektes Anbringen der Bahnen an den Wänden beeinflussen könnten.
06. Die Verkleidung kann mit einem feuchten Tuch und Neutralseife abgewaschen werden.
VERWENDEN SIE KEIN LÖSEMittel

Wall&decò si riserva di modificare il contenuto delle istruzioni di posa in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso.
Data di emissione 30/10/2016.

Wall&decò reserves the right to modify the content of the Hanging Instructions at any moment and without prior notice.
Issue date 30/10/2016.

Wall&decò se réserve le droit de modifier le contenu des instructions suspendues à tout moment et sans préavis.
Date de publication 30/10/2016.

Wall&decò behält sich das Recht vor, die Montageanleitungen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Wall&decò se reserva la facultad de modificar el contenido de las instrucciones de colocación en cualquier momento y sin obligación de preaviso.
Fecha de emisión 30/10/2016.

Per ogni informazione visitate www.wallanddeco.com
oppure scrivete una e-mail a info@wallanddeco.com

For any information visit www.wallanddeco.com
or send us an e-mail to info@wallanddeco.com

Pour toute information visitez www.wallanddeco.com
ou envoyez un e-mail à info@wallanddeco.com

Für weitere Informationen besuchen Sie www.wallanddeco.com
oder senden Sie uns eine E-Mail an info@wallanddeco.com

Wall&Decò® srl

via Santerno 9 Cervia (Ravenna) - Italy

tel +39.0544.918012 fax +39.0544.239964

info@wallanddeco.com

www.wallanddeco.com

showroom

via Solera Mantegazza 7 Milano